

Alperes: Belga Királyság (képviselő: T. Materne, meghatalmazott)

### Tárgy

A környezetszennyezés integrált megelőzéséről és csökkentéséről szóló, 2008. január 15-i 2008/1/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (HL L 24., 8. o.) való megfeleléshez szükséges rendelkezések előírt határidőn belüli elfogadásának vagy közlésének elmaradása — A talajba, levegőbe vagy a vízbe történő kibocsátásokra és a szennyezésre valószínűleg jelentős negatív hatást gyakorló meglévő létesítmények

### Rendelkező rész

1. A Belga Királyság — mivel a környezetszennyezés integrált megelőzéséről és csökkentéséről szóló, 2008. január 15-i 2008/1/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 5. cikkének (1) bekezdése szerinti, 2007. október 30-ig tartó határidő lejárta ellenére Vallónia tartományban engedélyezte a meglévő, 3., 7., 9., 10., 13. cikkben, a 14. cikk a) és b) pontjában, és a 15. cikk (2) bekezdésében előírt követelményeknek nem megfelelő létesítmények működését — nem teljesítette az említett irányelvből eredő kötelezettségeit.
2. A Bíróság a Belga Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 220., 2009.9.12.

**Az Elsőfokú Bíróság (nyolcadik tanács) T-141/09. sz., Hans Molter kontra Németországi Szövetségi Köztársaság ügyben 2009. augusztus 12-én hozott végzése ellen Hans Molter által 2009. szeptember 10-én benyújtott fellebbezés**

(C-361/09. P. sz. ügy)

(2010/C 113/21)

Az eljárás nyelve: német

### Felek

Fellebbező: Hans Molter (képviselő: T. Damerau Rechtsanwalt)

A másik fél az eljárásban: Németországi Szövetségi Köztársaság

Az Európai Unió Bírósága (ötödik tanács) 2010. február 5-én hozott végzésével a fellebbezést elutasította, és akként rendelkezett, hogy a fellebbező maga viseli a saját költségeit.

**A Juzgado de lo Contencioso Administrativo nº 3 de Almería (Spanyolország) által 2009. október 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Águeda Sáenz Morales kontra Consejería para la Igualdad y Bienestar Social**

(C-389/09. sz. ügy)

(2010/C 113/22)

Az eljárás nyelve: spanyol

### A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Contencioso Administrativo no3 de Almería (Spanyolország)

### Az alapeljárás felei

Felperes: Águeda María Sáenz Morales

Alperes: Consejería para la Igualdad y Bienestar Social

2010. január 20-i végzésével a Törvényszék (hatodik tanács) az előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyilvánvalóan elfogadhatatlannak nyilvánította.

**A Fővárosi Bíróság (Magyar Köztársaság) által 2010. január 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Nagy Károly kontra Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal**

(C-21/10. sz. ügy)

(2010/C 113/23)

Az eljárás nyelve: magyar

### A kérdést előterjesztő bíróság

Fővárosi Bíróság

### Az alapeljárás felei

Felperes: Nagy Károly

Alperes: Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. Értelmezhető-e a 1257/1999/EK <sup>(1)</sup> tanácsi rendelet 22. cikke, illetve a 817/2004/EK <sup>(2)</sup> bizottsági rendelet 68. cikke oly módon, hogy a 1257/1999/EK tanácsi rendelet 22. cikkében meghatározott agrár-környezetgazdálkodási támogatás gyepgazdálkodási célprogramjai esetében a 817/2004/EK rendelet 68. cikke szerinti ENAR adatbázisban lévő adatok ellenőrzését ki kell terjeszteni az élőállat sűrűségi feltételt meghatározó területalapú támogatásokra is?
2. Értelmezhető-e a két fenti jogszabály oly módon, hogy ahol a támogatás feltétele az élőállat sűrűség, de a támogatás nem állatalapú, ott is alkalmazni kell az integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer keresztellenőrzéseit?
3. Értelmezhető-e úgy a fenti jogszabályok, hogy vizsgálhatja, illetve köteles vizsgálni a hatóság a területalapú támogatások megítélése során az ENAR rendszertől függetlenül a támogatási feltételek tényleges meglétét?
4. A fenti jogszabályok értelmezése alapján milyen ellenőrzési kötelezettséget jelent az eljáró hatóságok számára a fenti közösségi jogszabályokban foglalt ellenőrzési, illetve keresztellenőrzési kötelezettség? Szűkíthető-e ez az ellenőrzés kizárólag az ENAR rendszerben foglaltak vizsgálatára?
5. Terheli-e a fenti jogszabályok alapján a tagállami hatóságot a támogatási feltételek vonatkozásában (pl. az ENAR bejelentési kötelezettségről) tájékoztatási kötelezettség? Ha igen, milyen módon és mértékben?

**2010. január 20-án benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Dán Királyság**

(C-33/10. sz. ügy)

(2010/C 113/24)

Az eljárás nyelve: dán

**Felek**

*Felperes:* Európai Bizottság (képviselők: A. Alcover San Pedro és H. Støvlbæk, meghatalmazotti minőségben)

*Alperes:* Dán Királyság

**Kereseti kérelmek**

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Dán Királyság — azzal, hogy nem hozta meg az engedélyek 2007. október 30-ig történő ellenőrzését és szükség esetén frissítését biztosító intézkedéseket — nem teljesítette a környezetszennyezés integrált megelőzéséről és csökkentéséről szóló, 2008. január 15-i 2008/1/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv <sup>(1)</sup> 5. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;

— a Bíróság kötelezze a Dán Királyságot a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Az irányelv 5. cikkének (1) bekezdése megköveteli a tagállamoktól, hogy meghozzák a meglévő létesítményekre vonatkozó engedélyezési és/vagy ellenőrzési eljárás 2007. október 30-ig történő lefolytatásához szükséges intézkedéseket. Az irányelv nem enged kivételt e határidő alól, és nem teszi lehetővé a tagállamok számára, hogy e kötelezettség teljesítésének elmaradása esetén különleges körülményekre hivatkozzanak.

E tekintetben nem elegendő, hogy Dániában intézkedéseket hoztak az irányelv 5. cikke (1) bekezdésének való megfeleléssel kapcsolatos valamennyi ügy 2009 végéig történő befejezésének biztosítására. A 2007. január 1-jei önkormányzati reformból eredő késedelem sem lehet releváns annak megítélésében, hogy Dánia teljesítette-e az 5. cikk (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit. A létesítmények működésének jogszerűvé tételére meghatározott határidő — amelyet már 2005. szeptember 22-én közöltek a tagállamokkal — 2007. október 30-án letelt. Dániának így több éve volt arra, hogy meghozza az irányelvnek való megfeleléshez szükséges intézkedéseket.

<sup>(1)</sup> A Tanács 1257/1999/EK rendelete (1999. május 17.) az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalapról (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról, valamint egyes rendeletek módosításáról, illetve hatályon kívül helyezéséről; HL L 160., 80. o., magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 25. kötet, 391. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság 817/2004/EK rendelete (2004. április 29.) az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalapról (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló 1257/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról; HL L 153., 30. o., magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 46. kötet, 87. o.